



Spis treści

Obsah

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Miasto. Teraźniejszość splata się z przeszłością	16
--	----

Město – současnost se setkává s minulostí

Die Stadt – Die Gegenwart trifft die Vergangenheit

The town – the past mingles with the present

Zabytki. Z pietyzmem chronione	56
--------------------------------------	----

Památky s pietou chráněné

Denkmäler. Pietätvoll geschützt

Monuments of the past preserved with loving care

Fortyfikacje. Miasto - Twierdza	92
---------------------------------------	----

Fortifikace. Pevnostní město

Befestigungen. Die Festungsstadt

Fortifications. Fortress town

Czas relaksu. Jezioro, rzeka, parki, wiekowe drzewa.....	130
--	-----

Čas odpočinku – jezero, řeka, parky, staleté stromy...

Zeit zum Entspannen – See, Fluss, Parks und jahrhundertealte Bäume

Leisure time, lake, parks, age-old trees...